## Esquemas hidráulicos para el

# Oventrop REGTRONIC PX

#### ilmportante!

Antes de realizar el montaje y la puesta en marcha del aparato, lea atentamente las instrucciones.

La no observancia de las mismas puede ser causa de anulación de la garantía. Conserve en lugar seguro estas instrucciones.

Este aparato ha sido fabricado y verificado de acuerdo con las directivas CE.

#### Descripción del proceso de puesta en marcha o modificación del sistema

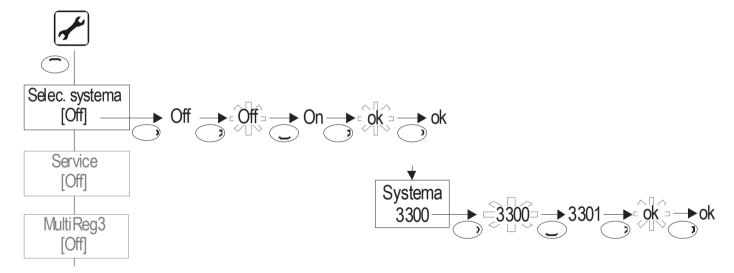
En la primera puesta en marcha del aparato proceda de la forma siguiente:

- 1. Elija el esquema hidráulico (p. ej. X1010)
- 2. Introduzca el correspondiente número de sistema (3301) en el menú "Configuración básica" (véase ejemplo más adelante).

A continuación configure las opciones adicionales deseadas tales como Regulador multifuncional, etc.

Observación: 3300 es solamente un software de inicio.

Ejemplo: Modificar el software de inicio de 3300 a 3301

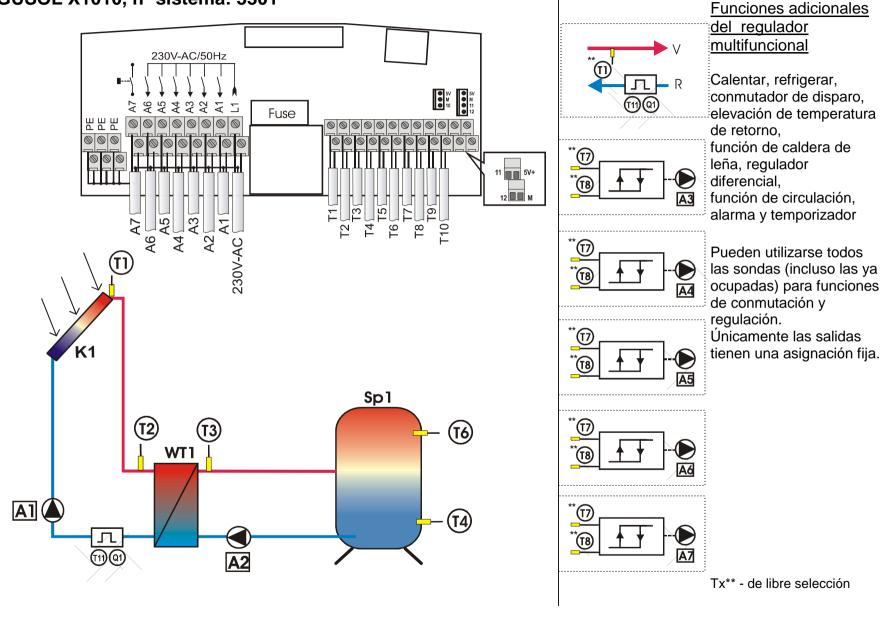


#### Tabla comparativa de esquemas del Regtronic PX

Sistema	Esquema	Circuito solar	Funciones adicionales
3301	X1010	1 colector, 1 acumulador, 2 bombas	5 reguladores multifuncionales
3302	X1020	1 colector, 1 acumulador, 2 bombas, 1 válvula de inversión	3 reguladores multifuncionales
3303	X1030	1 colector, 2 acumuladores, 2 bombas, 1 válvula de inversión	3 reguladores multifuncionales
3304	X2010	2 colectores, 1 acumulador, 3 bombas	4 reguladores multifuncionales
3305	X2020	2 colectores, 1 acumulador, 3 bombas, 1 válvula de inversión	2 reguladores multifuncionales
3306	X2030	2 colectores, 2 acumuladores, 3 bombas, 1 válvula de inversión	2 reguladores multifuncionales

Indicación: Los siguientes esquemas no representan esquemas hidráulicos completos.

#### Esquema REGUSOL X1010, nº sistema: 3301



#### Regtronic PX

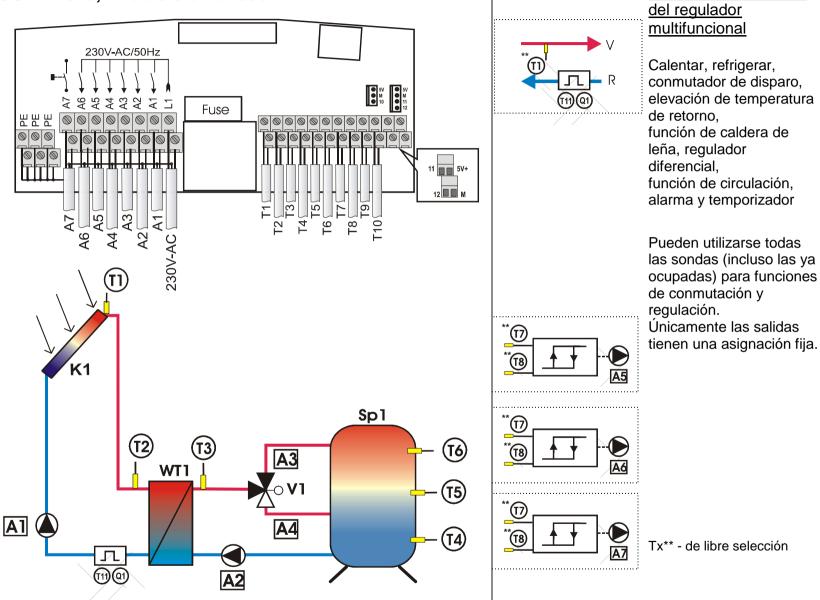
#### Conexiones de sonda para el esquema X1010:

#### Conexiones 230 V para el esquema X1010:

	Denomina	ación	
Descripción	Conexión Bornes	Plano	Observación
Sonda de temperatura del colector 1	1	T1	Necesario para medir la temperatura del colector
Sonda de temperatura del intercambiador térmico principal	2	T2	Necesario para medir la temperatura del intercambiador térmico en el circuito principal
Sonda de temperatura del intercambiador térmico secundario	3	Т3	Necesario para medir la temperatura del intercambiador térmico en el circuito secundario
Sonda de temperatura del acumulador 1 abajo	4	T4	Necesario para medir la temperatura del acumulador abajo
Sonda de temperatura	5	T5	De libre selección. Libre en el esquema.
Sonda de temperatura del acumulador 1 arriba	6	T6	Necesario para medir la temperatura del acumulador arriba
Sonda de temperatura del regulador multifuncional	7	T7	Sonda libre para el regulador multifuncional. T7 pre-definida, es configurable.
Sonda de temperatura del regulador multifuncional	8	Т8	Sonda libre para el regulador multifuncional. T8 pre-definida, es configurable.
Sonda de temperatura	9	T9	Libre asignación. Libre en el esquema.
Sonda de temperatura	10	T10	Libre asignación. Libre en el esquema.
Sonda Grundfos VFS	VFS 11/12/5V/M (11=Q, 12=T)	T11/Q1	Medición de la cantidad de energía con la sonda Grundfos. Necesario si está activada la opción "Medición del rendimiento energético".

	Denomi	nación	
Descripción	Conexión Bornes	Plano	Observación
Conexión a la red	Red	Red	Debe poder desconectarse (interruptor o desconexión bipolar).
Salida de relé para bomba del circuito solar	A1	A1	Conexión 230 V para bomba Con regulación de velocidad, si se ha programado una velocidad mín.< 100%
Salida de relé para la bomba del circuito de carga	A2	A2	Conexión 230 V para bomba Con regulación de velocidad, si se ha programado una velocidad mín. < 100%
Salida de relé para regulador multifuncional	A3	A3	Conexión 230 V para bomba o válvula si está activado "RMF1"
Salida de relé para regulador multifuncional	A4	A4	Conexión 230 V para bomba o válvula si está activado "RMF2"
Salida de relé para regulador multifuncional	A5	A5	Conexión 230 V para bomba o válvula si está activado "RMF3"
Salida de relé para regulador multifuncional	A6	A6	Conexión 230 V para bomba o válvula si está activado "RMF4"
Salida de relé para regulador multifuncional	A7	A7	Conexión 230 V para bomba o válvula si está activado "RMF5"

#### Esquema REGUSOL X1020, nº de sistema: 3302



Funciones adicionales

#### Regtronic PX

#### Conexiones de sonda para el esquema X1020:

#### Conexiones 230 V para el esquema X1020:

	Denominación				Denom	inación	
Descripción	Conexión Bornes	Plano	Observación	Descripción	Conexión Bornes	Plano	Observación
Sonda de temperatura del colector 1	1	T1	Necesario para medir la temperatura del colector	Conexión a la red	Red	Red	Debe poder desconectarse (interruptor o desconexión bipolar).
Sonda de temperatura del intercambiador térmico principal	2	T2	Necesario para medir la temperatura del intercambiador térmico en el circuito principal	Salida de relé para bomba del circuito solar	A1	A1	Conexión 230 V para bomba Con regulación de velocidad, si se ha programado una velocidad mín. <
Sonda de temperatura del intercambiador térmico secundario	3	T3	Necesario para medir la temperatura del intercambiador térmico en el circuito secundario	Salida de relé para la bomba del circuito de	A2	A2	100%  Conexión 230 V para bomba  Con regulación de velocidad, si
Sonda de temperatura del acumulador 1 abajo	4	T4	Necesario para medir la temperatura del acumulador abajo	carga			se ha programado una velocidad mín. < 100%
Sonda de temperatura del acumulador 1 centro	5	T5	Necesario para medir la temperatura del acumulador centro	Salida de relé para válvula de 3 vías	A3	V1	Salida de relé para válvula de 3 vías: Carga acumulator arriba
Sonda de temperatura del acumulador 1 arriba	6	T6	Necesario para medir la temperatura del acumulador arriba	Salida de relé para válvula de 3 vías	A4	V1	Salida de relé para válvula de 3 vías: Carga acumulator centro
Sonda de temperatura del regulador multifuncional	7	Т7	Sonda libre para el regulador multifuncional. T7 pre-definida, es configurable.	Salida de relé para regulador multifuncional	A5	A5	Conexión 230 V para bomba o válvula si está activado "RMF1"
Sonda de temperatura del regulador multifuncional	8	T8	Sonda libre para el regulador multifuncional. T8 pre-definida, es configurable.	Salida de relé para regulador multifuncional	A6	A6	Conexión 230 V para bomba o válvula si está activado "RMF2"
Sonda de temperatura	9	T9	Libre asignación. Libre en el esquema.	Salida de relé para	A7	A7	Conexión 230 V para bomba o válvula si está activado "RMF3"
Sonda de temperatura	10	T10	Libre asignación. Libre en el esquema.	regulador multifuncional			
Sonda VFS Grundfos	VFS 11/12/5V/M (11=Q, 12=T)	T11/Q1	Medición de la cantidad de energía con la sonda Grundfos. Necesario si está activada la opción "Medición del rendimiento energético".		1		1

#### Esquema REGUSOL X1030, nº de sistema: 3303 Funciones adicionales del regulador multifuncional 230V-AC/50Hz Calentar, refrigerar, conmutador de disparo, 5V 5V 6W M 11 12 elevación de temperatura Fuse de retorno, función de caldera de leña, regulador 11 5V+ diferencial, 12 M función de circulación, alarma y temporizador Pueden utilizarse todas las sondas (incluso las ya ocupadas) para funciones de conmutación y regulación. K1 Únicamente las salidas tienen una asignación fija. Sp2 Sp1 (17) Modelos de carga: **T2 T5 (T3)** Carga consecutiva: WT1 - Carga sincronizada (véase la descripción del regulador) **A1 (16) T4**) Tx\*\* - de libre selección

#### Regtronic PX

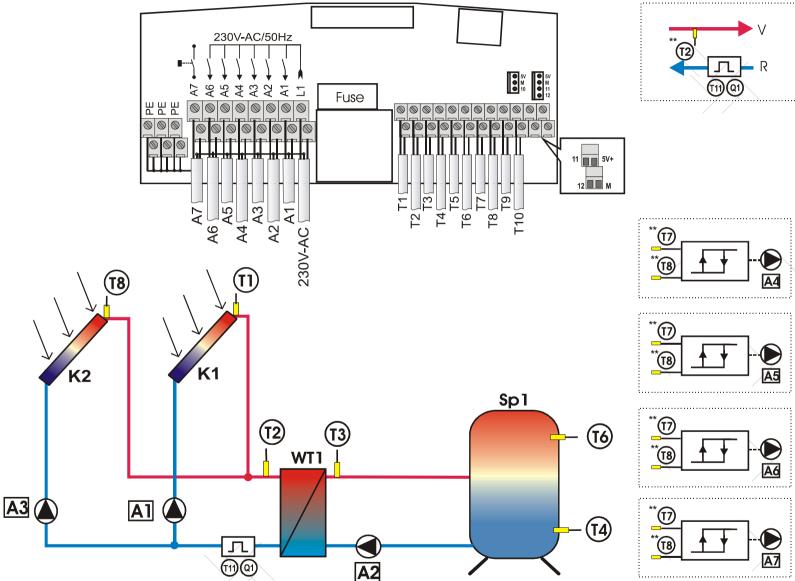
#### Conexiones de sonda para el esquema X1030:

#### Conexiones 230 V para el esquema X1030:

	Denomin	ación		
Descripción	Conexión Bornes	Plano	Observación	Descrip
Sonda de temperatura del colector 1	1	T1	Necesario para la temperatura del colector	Conexi
Sonda de temperatura del intercambiador térmico principal	2	T2	Necesario para la temperatura del intercambiador térmico del circuito principal	Salida del circ
Sonda de temperatura del intercambiador térmico secundario	3	T3	Necesario para la temperatura del intercambiador térmico del circuito secundario	Salida
Sonda de temperatura del acumulador 1 abajo	4	T4	Necesario para medir la temperatura del acumulador 1 abajo	bomba carga
Sonda de temperatura del acumulador 1 arriba	5	T5	Necesario para medir la temperatura del acumulador 1 arriba	Salida de 3 vía
Sonda de temperatura del acumulador 2 abajo	6	T6	Necesario para medir la temperatura del acumulador 2 abajo	Salida
Sonda de temperatura del acumulador 2 arriba	7	T7	Necesario para medir la temperatura del acumulador 2 arriba	de 3 vía
Sonda de temperatura del regulador multifuncional	8	Т8	Sonda libre para el regulador multifuncional. T8 pre-definida, es configurable.	regulad
Sonda de temperatura	9	Т9	Libre asignación. Libre en el esquema.	Salida regulad
Sonda de temperatura	10	T10	Libre asignación. Libre en el esquema.	Salida
Sonda Grundfos VFS	VFS 11/12/5V/M (11=Q, 12=T)	T11/Q1	Medición de la cantidad de energía con la sonda Grundfos. Necesario si está activada la opción "Medición del rendimiento energético".	regulad

	Denom	inación	
Descripción	Conexión Bornes	Plano	Observación
Conexión a la red	Red	Red	Debe poder desconectarse (interruptor o desconexión bipolar).
Salida de relé para bomba del circuito solar	A1	A1	Conexión 230 V para bomba Con regulación de velocidad, si se ha programado una velocidad mín. < 100%
Salida de relé para la bomba del circuito de carga	A2	A2	Conexión 230 V para bomba Con regulación de velocidad, si se ha programado una velocidad mín. < 100%
Salida de relé para válvula de 3 vías	A3	V1	Salida de relé para válvula de 3 vías: Carga acumulator 1
Salida de relé para válvula de 3 vías	A4	V1	Salida de relé para válvula de 3 vías: Carga acumulator 2
Salida de relé para regulador multifuncional	A5	A5	Conexión 230 V para bomba o válvula si está activado "RMF1"
Salida de relé para regulador multifuncional	A6	A6	Conexión 230 V para bomba o válvula si está activado "RMF2"
Salida de relé para regulador multifuncional	A7	A7	Conexión 230 V para bomba o válvula si está activado "RMF3"

### Esquema REGUSOL X2010, nº de sistema: 3304



#### <u>Funciones adicionales</u> <u>del regulador</u> multifuncional

Calentar, refrigerar, conmutador de disparo, elevación de temperatura de retorno, función de caldera de leña, regulador diferencial, función de circulación, alarma y temporizador

Pueden utilizarse todas las sondas (incluso las ya ocupadas) para funciones de conmutación y regulación. Únicamente las salidas tienen una asignación fija.

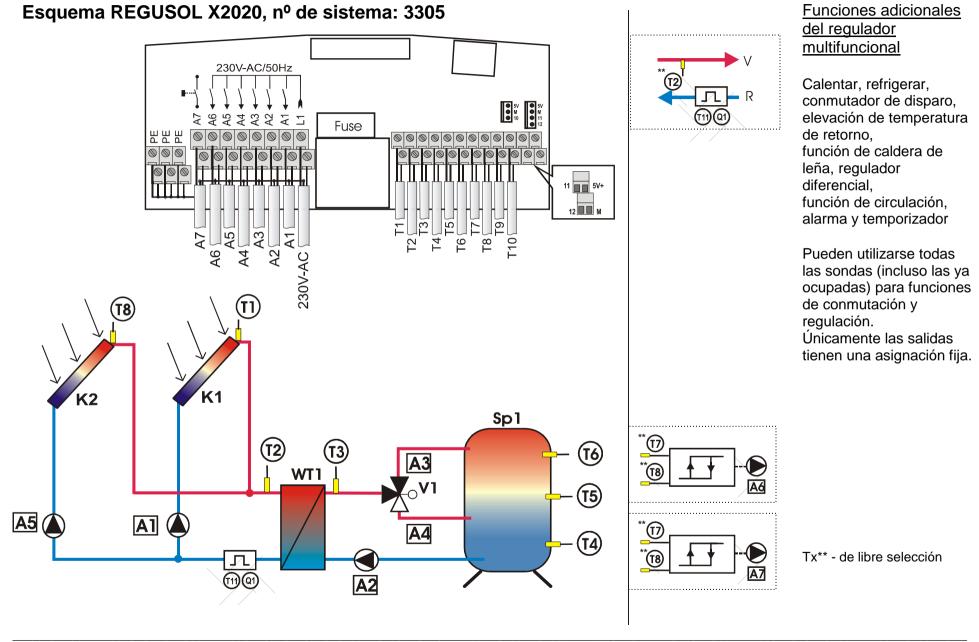
Tx\*\* - de libre selección

#### Regtronic PX

#### Conexiones de sonda para el esquema X2010:

#### Conexiones 230 V para el esquema X2010:

	Denominación				Denominación		
Descripción	Conexión Bornes	Plano	Observación	Descripción	Conexión Bornes	Plano	Observación
Sonda de temperatura del colector 1	1	T1	Necesario para la temperatura del colector	Conexión a la red	Red	Red	Debe poder desconectarse (interruptor o desconexión bipolar).
Sonda de temperatura del intercambiador térmico principal	2	T2	Necesario para la temperatura del intercambiador térmico del circuito principal	Salida de relé para bomba del circuito solar-circuito del colector 1	A1	A1	Conexión 230 V para bomba Con regulación de velocidad, si se ha programado una velocidad mín. <
Sonda de temperatura del intercambiador	3	Т3	Necesario para la temperatura del intercambiador térmico del circuito				100%
térmico secundario			secundario	Salida de relé para la bomba del circuito de	A2	A2	Conexión 230 V para bomba  Con regulación de velocidad, si se ha programado una velocidad mín. < 100%
Sonda de temperatura del acumulador 1 abajo	4	T4	Necesario para medir la temperatura del acumulador abajo	carga			
Sonda de temperatura	5	T5	Libre asignación. Libre en el esquema.	Salida de relé para bomba	A3	A3	Conexión 230 V para bomba Con regulación de velocidad, si se ha programado una velocidad mín. < 100%
Sonda de temperatura del acumulador 1 arriba		T6	Necesario para medir la temperatura del acumulador arriba	del circuito solar-circuito del colector 2			
Sonda de temperatura del regulador multifuncional	7	T7	Sonda libre para el regulador multifuncional. T7 pre-definida, es configurable.	Salida de relé para regulador multifuncional	A4	A4	Conexión 230 V para bomba o válvula si está activado "RMF1"
Sonda de temperatura del colector 2	8	T8	Necesario para la temperatura del colector	Salida de relé para regulador multifuncional	A5	A5	Conexión 230 V para bomba o válvula si está activado "RMF2"
Sonda de temperatura	9	Т9	Libre asignación. Libre en el esquema.	0.11.1	10	1.0	
Sonda de temperatura	10	T10	Libre asignación. Libre en el esquema.	Salida de relé para regulador multifuncional	A6	A6	Conexión 230 V para bomba o válvula si está activado "RMF3"
Sonda VFS Grundfos	VFS 11/12/5V/M (11=Q, 12=T)	T11/Q1	Medición de la cantidad de energía con la sonda Grundfos. Necesario si está activada la opción "Medición del rendimiento energético".	Salida de relé para regulador multifuncional	A7	A7	Conexión 230 V para bomba o válvula si está activado "RMF4"



#### Regtronic PX

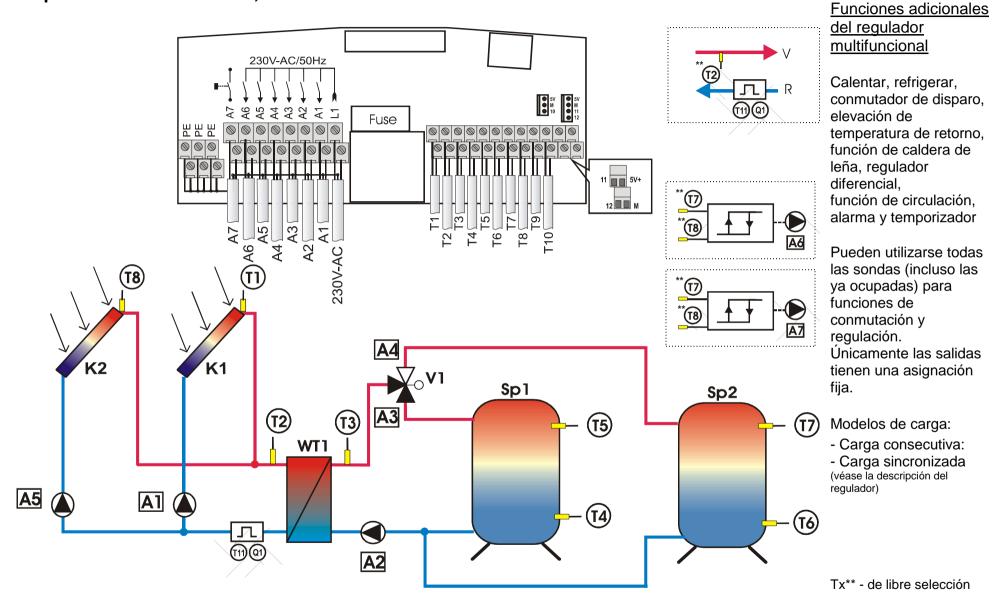
#### Conexiones de sonda para el esquema X2020:

#### Conexiones 230 V para el esquema X2020:

	Denominación		
Descripción	Conexión Bornes	Plano	Observación
Sonda de temperatura del colector 1	1	T1	Necesario para la temperatura del colector
Sonda de temperatura del intercambiador térmico principal	2	T2	Necesario para la temperatura del intercambiador térmico del circuito principal
Sonda de temperatura del intercambiador térmico secundario	3	Т3	Necesario para la temperatura del intercambiador térmico del circuito secundario
Sonda de temperatura del acumulador 1 abajo	4	T4	Necesario para medir la temperatura del acumulador abajo
Sonda de temperatura del acumulador 1 centro	5	T5	Necesario para medir la temperatura del acumulador centro
Sonda de temperatura del acumulador 1 arriba	6	T6	Necesario para medir la temperatura del acumulador arriba
Sonda de temperatura del regulador multifuncional	7	T7	Sonda libre para el regulador multifuncional. T7 pre-definida, es configurable.
Sonda de temperatura del colector 2	8	Т8	Necesario para la temperatura del colector
Sonda de temperatura	9	Т9	Libre asignación. Libre en el esquema.
Sonda de temperatura	10	T10	Libre asignación. Libre en el esquema.
Sonda VFS Grundfos	VFS 11/12/5V/M (11=Q, 12=T)	T11/Q1	Medición de la cantidad de energía con la sonda Grundfos. Necesario si está activada la opción "Medición del rendimiento energético".

	Denominación		
Descripción	Conexión Bornes	Plano	Observación
Conexión a la red	Red	Red	Debe poder desconectarse (interruptor o desconexión bipolar).
Salida de relé para bomba del circuito solar	A1	A1	Conexión 230 V para bomba Con regulación de velocidad, si se ha programado una velocidad mín. < 100%
Salida de relé para la bomba del circuito de carga	A2	A2	Conexión 230 V para bomba Con regulación de velocidad, si se ha programado una velocidad mín. < 100%
Salida de relé para válvula de 3 vías	A3	V1	Salida de relé para válvula de 3 vías: Carga acumulator arriba
Salida de relé para válvula de 3 vías	A4	V1	Salida de relé para válvula de 3 vías: Carga acumulator centro
Salida de relé para bomba del circuito solar-circuito del colector 2	A5	A3	Conexión 230 V para bomba Con regulación de velocidad, si se ha programado una velocidad mín. < 100%
Salida de relé para regulador multifuncional	A6	A6	Conexión 230 V para bomba o válvula si está activado "RMF1"
Salida de relé para regulador multifuncional	A7	A7	Conexión 230 V para bomba o válvula si está activado "RMF2"

#### Esquema REGUSOL X2030, nº de sistema: 3306



#### Regtronic PX

#### Conexiones de sonda para el esquema X2030:

#### Conexiones 230 V para el esquema X2030:

Denominación		ación			Denomi	nación	
Descripción	Conexión Bornes	Plano	Observación	Descripción	Conexión Bornes	Plano	Observación
Sonda de temperatura del colector 1	1	T1	Necesario para la temperatura del colector	Conexión a la red	Red	Red	Debe poder desconectarse (interruptor o desconexión bipolar).
Sonda de temperatura del intercambiador térmico principal	2	T2	Necesario para la temperatura del intercambiador térmico del circuito principal	del circuito solar Con regulación de v	Conexión 230 V para bomba  Con regulación de velocidad, si se ha programado una velocidad mín. <		
Sonda de temperatura del intercambiador	3	Т3	Necesario para la temperatura del intercambiador térmico del circuito				100%
térmico secundario			secundario	Salida de relé para la	A2	A2	Conexión 230 V para bomba
Sonda de temperatura del acumulador 1 abajo	4	T4	Necesario para medir la temperatura del acumulador 1 abajo	bomba del circuito de carga			Con regulación de velocidad, si se ha programado una velocidad mín. < 100%
Sonda de temperatura del acumulador 1 arriba	5	T5	Necesario para medir la temperatura del acumulador 1 arriba	Salida de relé para válvula	A3	V1	Salida de relé para válvula de 3 vías: Carga acumulator 1
Sonda de temperatura del acumulador 2 abajo	6	T6	Necesario para medir la temperatura del acumulador 2 abajo	de 3 vías			
Sonda de temperatura del acumulador 2 arriba	7	T7	Necesario para medir la temperatura del acumulador 2 arriba	Salida de relé para válvula de 3 vías	A4	V1	Salida de relé para válvula de 3 vías: Carga acumulator 2
Sonda de temperatura del colector 2	8	Т8	Necesario para la temperatura del colector	Salida de relé para bomba del circuito solar-circuito	A5	A3	Conexión 230 V para bomba Con regulación de velocidad, si se ha programado una velocidad mín. < 100%
Sonda de temperatura	9	Т9	Libre asignación. Libre en el esquema.	del colector 2			
Sonda de temperatura	10	T10	Libre asignación. Libre en el esquema.	Salida de relé para regulador multifuncional	A6	A6	Conexión 230 V para bomba o válvula si está activado "RMF1"
Sonda Grundfos VFS	VFS		3	3			
11/12/5V/M (11=Q, 12=T)  con la sonda Grundfos. Necesario si está activada la opción "Medición del rendimiento energético".  Salida de relé para regulador multifuncional		A7	A7	Conexión 230 V para bomba o válvula si está activado "RMF2"			